



МУСИҚАГА ОИД ТЕРМИНЛАР РИВОЖИДА ШАРҚ МУТАФАККИРЛАРИНИНГ ЎРНИ

*Арипова Гулноза Тулкуновна,
Мирзо Улугбек номидаги ЎзМУ мустақил изланувчиси*

Калим сўзлар: миллий мусиқа чолғулар, лугат, лексикография, шарқ алломалари, асар, дутор, чанг.

Мусиқий чолғулар халқларнинг моддий ва маънавий бойлигидир. Ҳар бир халқ ўз миллий мероси, даврлар оша юзага келган анъаналарини миллий оҳанглар орқали тараннум этувчи ва халқнинг миллий маънавиятига хос яратилган амалий санъат намуналари орқали уларга мос келувчи чолғу асбобларига эгадирлар. Ўзбек мусиқий чолғулар олами бу хусусда маънан ва моддий нуқтаи назардан бой, ҳамда ранг-баранг эканлигини эътироф этиб ўтиш лозимдир. Қолаверса, қайсики халқнинг маънавияти юксак бўлса, унинг тарихи ва унга мос мероси ҳам улкандир.

Муҳтарам президентимиз Шавкат Мирзиёев ўз нутқларида “Халқимизнинг бой маданий меросини қайта тиклаш, юксак маънавият, миллий ўзига хослик ва халқ анъаналарининг мавжуд кўп асрлик сарчашмаларини бутун чоралар билан ривожлантириш, жисмонан соғлом, маънан етук ва ҳар томонлама баркамол шахслар жамиятини барпо этиш учун зарур шарт-шароитлар яратилди” [Ш.М.Мирзиёев 2017] деб бежиз айтмаганлар.

Дарҳақиқат, ота-боболаримиз, халқимиз асрлар давомида биз аждодларга бой маданий мерос қолдирган. Асрлар давомида республикамизнинг турли воҳаларида турмуш тарзи, яшаш шароити, иқлимидан келиб чиқиб ранг-баранг фольклор куй-қўшиклари яратилган, мусиқа чолғулари вужудга келган. Уларни ўрганиш, ҳаётга татбиқ этиш, келажак авлодга етказиш бизнинг олдимизга қўйилган долзарб вазифалардан бири хисобланади.

Ҳар қандай тилнинг сўз бойлиги тарихий ёки замонавий тусда бўлмасин, инсонлар томонидан тузиладиган ранг-

баранг луғатларда маълум даражада аксини топади. Бугун муайян тилшуносликнинг қай даражада ривожлангани, такомил топгани айни тилда яратилган луғатларнинг тури, микдори ва сифати билан ўлчамоқда. Тилнинг луғат бойлиги доимий ривожланиб борар экан, унга янги сўзлар кириб келади, баъзи сўзлар эса эскириб муомаладан чиқиб кетади. Ана шундай ҳолатнинг илмий жиҳатларини ўрганиш, таҳлил қилиш эса тилшунослардан катта матонат талаб қиласди. Тилшуносликнинг лексикография бўлими ана шу сўзларни ўрганадиган фандир.

Лексикография [р<грек]. Луғат тузиш назарияси ва луғат тузиш иши; лугатшунослик [Ўзбек тилининг изоҳли луғати 1981:430].

Луғат тузиш иши қанчалик машаққатли касб эканлиги бизга маълум. Шунинг учун луғат тузишдан аввал лексикографиянинг ўтмишдан то ҳозиргача ривожланиб келиш тарихини ва лугатшуносликка катта ҳисса қўшган алломаларимизнинг ишларини ўрганиб чиқиши даркор. Шарқ мутафаккирлари лексикографиянинг ривожланишига катта ҳисса қўшган. Албатта, бундай буюкларнинг номи абадий хурматда бўлади.

Бунинг ёрқин исботи сифатида бобомиз Алишер Навоийнинг номини тилга олиш кифоядир. Алишер Навоий тилшуносликка доир асари «Муҳокамат ул-луғатайн»ни ҳижрий 905, милодий 1499 йилда ёзди. Улутт ожодкор умрининг сўнгида яратган бу китоб ахамияти бекиёсдир. А.Навоийнинг “Муҳокамат-ул луғатайн”ни ёзишдан мақсади, унинг ўзбек тилшунослиги тарихидаги улутт



хизматлари, Навоийнинг талқин принциплари, турли оиласа кирувчи тилларни чоғиширма-типологик ўрганиш масалалари келтирилган [Қосимжон Содиков 2017:4].

А.Навоийнинг дунё тиллари келиб чиқиши тўғрисидаги қарашлари “Мухокамат-ул-луғатайн”да яхши ёритилган. Ҳазратнинг фикрича, Аллоҳ инсонни нутқ билан барча жонзотлардан мумтоз айлади.

А.Навоий туркий, форсий ва ҳиндийни энг эски тиллар деб ҳисоблайди. Улар Нуҳ пайғамбарнинг уч ўғли-Ёғас, Сом ва Ҳомнинг авлодлари ўртасида таркалган [Қосимжон Содиков 2017:8-9].

Дарҳақиқат, А.Навоийнинг «Мухокамат ул-луғатайн» асари билан танишиб чиқар эканмиз, буюк ижодкор мазкур асари билан дунё тилшунослигида тилларни типологик ўрганиш соҳасини, уларни ўзаро чоғишириб ўрганиш ишини очиб берганлигини гувоҳи бўлишимиз мумкин. Олимларнинг фикрича, ушбу асар устида ҳали тадқиқотлар ўтказиб, изланишлар олиб борилса, ўрганилмаган жуда кўп илмий янгиликлар устида ишлаш мумкин бўлади.

Шарқ алломаларидан яна бири бобомиз Маҳмуд Қошғарий бўлиб, бундан қарийб 1000 йил аввал туркий халқларнинг олтин китоби “Девону луготит турк”ни ёзишни бошлади ва икки йил давом этган машаққатли меҳнатдан кейин якунлади. Ушбу лугат фақат сўзлар ва уларнинг маъноларини тавсифлаб қолмасдан, туркий халқлар тарихи, урф-одатлари, географик жойлашуви каби кенг маълумотларни ҳам қамраб олган. Шу билан бирга, у дастлабки икки тилли (туркийча-арабча) изоҳли луғатлардандир.

Маълумотларга кўра, Маҳмуд Қошғарий туркий тилнинг аҳамияти араб тилиницидан кам эмаслини исботлади. “Девону луготит турк” ҳамон туркий халқлар тарихини ўрганишда бетакрор манба ҳисобланади. Буюк олим, туркий лексикограф, грамматист ва диалектолог Маҳмуд Қошғарий номи туркий халқлар тарихига қизиқувчи барча инсонлар учун қадрлиdir.

Лексикография ривожида ўзининг катта ҳиссасини кўшган яна бир алломаларимиздан бири Маҳмуд Замахшарийдир. У ўзининг “Асос ул балоға” асари ва “Муқаддимат ул-адаб” деб номланган тўрт тилли (араб, форс, ўзбек, мўғул) луғати билан лексикографиянинг амалий ва назарий томонларини ўрганиб чиқди.

Ўзбек миллий мусиқа чолғулари ҳам қадимдан ривожланиб келган экан, демак, миллий мусиқа чолғулари бўйича лугат тузишдан аввал, айнан шу мусиқа чолғулари тарихини ўрганишимиз зарур. Тадқиқотлар натижасида гувоҳи бўлдикки, миллий мусиқа чолғулари шарқ алломаларининг асарларида ҳам ўз аксини топган.

Бизга маълумки, ўзбек миллий чолғулари асрлар оша ривожланиб келган. Ўтмишда машҳур шоирлар ҳам ўз асарларида мусиқа чолғуларини бир неча бор зикр этганлар. Алломаларимиздан эса, Ал-Форобий (IX аср) ўзининг “Катта мусиқа китоби”да, Сафмддин Урмавий(XII аср) мусиқий рисоласида, Абдулқодир Марғий (XIV аср) “Жами ал-алҳон фи-ильм ал-музықий” рисоласида, Аҳмадий (XIV аср) “Созлар мунозараси” асарида, Зайнулобидин Ҳусайн (XV аср) “Рисола дар баёни қонуни ва амалий музықий” рисоласида, Абдураҳмон Жомий (XV аср) “Музықий рисола”сида, Амулий (XVI аср) “Музықа рисола”сида, Дарвеш Али Чангий (XVII аср) “Музықий рисола”ларида мусиқа чолғулари ҳақида маълумотлар берганлар.

Шарқ мутафаккирларини ўрганар эканмиз, уларнинг лексикография билан бир қаторда миллий мусиқа санъатига ҳам кўшган ҳиссаси бекиёслигининг гувоҳи бўлишимиз мумкин.

Лекин, Гулчехра Эргашева ўз монографиясида ёзишича, асл ҳужжат ва манбаларда мусиқий созларнинг тарихи қисқа сатрларда, лавҳалардагина ёритилган. Ўша даврда мусиқани ёзиг оловчи воситалар бўлмаганлиги сабабли, ўтмиш мусиқа чолғуларининг садоланиш хусусиятлари ҳақида аниқ тасаввур йўқ. Ўтра аср Шарқ алломаларининг мусиқага



оид илмий рисолаларида, шоирлар томонидан яратилган бадиий асарларида мусикий чолғуларнинг номланиши ва улар яратган муҳит ҳақида сўз юритилса-да, уларнинг яратилиш жараёни, бадиий имкониятлари ҳақида маълумотлар жуда оз [Гулчехра Эргашева 2012].

XIV-XVII аср Шарқ бадиий миниатюраси ҳамда шеъриятидан Ўзбекистон худудида шу даврда бўлган барча мусикий чолғу асбоблар ҳақида умумий маълумотга эга бўлиш мумкин.

IX-XI асрлар давомида Ўрта Осиёning буюк олимлари – Форобий, Ибн Сино, ал-Хоразмийлар томонидан ўз даврининг мукаммал мусиқа назарияси ишлаб чиқилди. Ўша даврларда мусиқа илми математика илмининг таркибий қисми сифатида қабул қилинган эди. Буюк олимларнинг асарларида мусиқа чолғулари ҳақида жуда қимматли маълумотлар берилган.

Фитратнинг ёзишича, бизнинг адабиётимиз шарқ-ислом адабиётига қандай боғланган, қандай муносабатли эса, мусиқамиз ҳам шарқ-ислом мусиқаси билан шундай боғланган, шундай муносабатдадир. Бизнинг эски куйларимиз орасида «рок», «қатор-соранг» деган куйлар бор. «Рок» ҳиндча «мақом» демакдир. «Соранг» эса, ҳинд чолғуларидан биридир. Булар мусиқамизнинг кўп эскидан (ёлғиз араб-эрон эмас), ҳатто ҳинд мусиқасидан таъсиrlанганини кўрсатадир [Фитрат 1993:5].

Фитратнинг “Ўзбек классик мусиқаси ва унинг тарихи” номли китобида Ҳофиз Дарвешнинг кўрсатишига кўра, унинг замонида ўзбек мусиқа дунёсида қуидаги чолғулардан кенг фойдаланилган экан: уд, конун, танбур, чанг, най, рубоб, қубуз, ғижжак, ишрат, кунгура, сетор, рухафзо, сурнай, балабон, нофора, дойра. Бу сон албатта мусиқанинг бойлиги учун катта бир далилдир.

Миллий мусиқа чолғуларидан чанг чолғусининг тарихини ўрганадиган бўлсак, “Чанг [ф-т] 1. Тўрт бурчак яssi қути шаклдаги, сим торлар тортилган, қўш чўп билан уриб чалинадиган чолғу асбоби. 2.

Лабга қўйиб, пўлат тилини бармоқ билан туртиб нафас билан чалинадиган кичик чолғу асбоби; чанговуз” [Ўзбек тилининг изоҳли луғати 1981:356].

Чанг деб – даставвал бугунги кутисимон шаклдаги чанг чолғумиз эмас, балки ўз даврида ижрочилик амалиётида кўлланган Ўрта Осиё арфаси шу ном билан аталган. Арфа чолғуси жаҳоннинг деярли барча халқларида бир қанча қўринишларда мавжуд бўлган, бирор, улар орасида егик шаклдаги “чанг” деб аталиб, олимлар фикрига кўра, энг машхур тури бўлган. Арфасимон чанг Шарқ халқларининг қадими чолғулари сирасига кириб, асрлар давомида номаълум ижодкор хунармандлар томонидан яратиб келинган. Бу арфанинг резонлари, яъни товушни жаранглантирувчи мосламаси эгикроқ бўлганлиги сабабли чанг деб аталган. “Чанг”–форс тилида “ҳам”, “эгик”, “илгак” маъноларини англатади [Гулчехра Эргашева 2012].

Дарҳақиқат, чанг чолғусининг қомати эгик бўлганлиги ҳақида кўп ривоятлар ва тарихий манбаларда маълумот берилган. Шу жумладан, Набижон Эрматов ҳам ўз шеърий тўпламида “Чанг” чолғусига шундай таъриф берган:

*Кўринишиим чиройли,
Сим торларим жуда кўп.
Уч оёқда тураман,*

Кўлда ўйнап икки чўп [Набижон Эрматов 2011].

Одатда, мусикий чолғулар ижрочилик амалиётининг турли йўналишларида қўлланиб келинган. Аввало, энг содда чолғулар яратилиб, кундалик ҳаёт тарзида кенг фойдаланилганлигини қайд этиш жоиздир. Даврлар ўтиши, жамият тараққиёти мезонига чолғу созлар ҳам ҳамнафас тарзда ривожланиб, замонга мос такомиллашиб, мукаммаллашиб борган.

Ўзбек халқининг яна бир севимли созларидан бири бўлган дутор тарихини ўрганар эканмиз, у узоқ ўтмишдан бизнинг давргача турли хил шаклда етиб келганлигининг гувоҳи бўламиз. Бу чолғунинг юзага келишини мутахассислар



асосан XV асрдан бошлаб тавсиф этсаларда, аслида унинг келиб чиқиши илдизлари бирмунча қадимийроқдир.

“Хоразм мусиқий тарихчаси” китобида эса муаллифларнинг ёзишича, Хоразм мусиқийсининг биринчи даврини XII асрдан XIX аср бошларигача деб кўрсатган. Бу даврда Хоразм мусиқасининг тараққиёти ва ривожланиш йўллари очик суратда намоён бўлмаса-да, баъзи бизгача етиб келган тарихий асарлардан маълум бўладики, Хоразм пойтахти Кўхна Урганч Чингизхон босқинигача бўлган ва кўркам шаҳар пайтида унинг аҳолиси ичидаги мусиқани ўзларига бир хунар ва касб айлаган кишилар кўп бўлган. Улар шу касб орқасида ўз оиласарини тебратганлар. Мазкур асарларда муболагадай кўрсатиладики, Кўхна Урганч шаҳрида дутор созина эшак (хуррак) йўниб (ясад, тузатиб) сотиб, шу хунарлари орқали оила боққан кишиларнинг миқдори бир мингга етишганлиги таърифланади [Ботир Матякубов 2014:14].

“Дутор” атамаси хусусидаги илк маълумот XV асрда яшаб ижод этган Зайнулобидин Ҳусайнининг “Қонуни илми ва амалии мусиқи”да тилга олинади. Аммо, бу рисолада тавсифланган дутор ҳозирги дуторлардан бироз фарқ қилган, яъни унинг дастаси кичикроқ бўлиб, торларнинг иккиси ҳам куй ҳосил қилишга мўлжалланган оҳангдор бўлган. Таъкидлаш жоизки, айрим мақола ва ўқув қўлланмаларда қуйидагича фикр илгари сурилмоқда: “у даврда мавжуд дуторлар ўн бир пардага асосланган ва кварталарни интервали оралиғида созланар эди” [Ж.К.Расултоев 1997].

Дарвеш Али Чангий ўзининг “Рисолаи мусиқий” (XVII аср) асарида дуторнинг ясалиши ҳақида қуйидагича маълумот беради: “Аксарият дуторлар тут ёғочдан ишланади, торлари эса ипакдан эшилади. Шунинг учун ҳам чолғунинг товуши ширадор ва майин, бу ҳол тут ва ипакнинг бир-бирига оҳангдошлиги, кўринмас ришталар билан боғлиқлиги ва ниҳоят бир вужуднинг маҳсуллари

эканлигининг натижасидир” [Рисолаи мусиқий].

Ўзбек тилининг изоҳли лугатида дутор сўзига қуйидагича изоҳ берилган: Дутор[ф-т]. Дастаси узун, икки торли, чертиб чалинадиган музика асбоби [Ўзбек тилининг изоҳли лугати 1981:241].

Дутор бошка чолғулардан зарбга бойлиги билан ажралиб туради. Чолғуда ижро этиш учун ўнг қўл панжалари ҳамда кўрсаткич ва бош бармоқлар иштирок этади. У якканавоз ҳамда жўрнавоз сифатида ансамбл ва оркестрларда кўлланилади [Azatgul Tashmatova 2006:73].

Азатгул Ташматова дутор ҳақидаги маълумотида, ҳатто дуторнинг қандай ижро этишигача изоҳлаб ўтган.

Бугунги кунга келиб дутор чолғусига бўлган қизиқиши бутун дунё миқёсида ортиб бормоқда. Жумладан, XIX аср бошларида юртимизга келган этнограф Август Эйхгорн дутор чолғуси ҳақида бир қанча изланишлар олиб бориб, кўпгина маълумот қолдирди. Бундан ташқари, кўпгина мусиқашунослар юртимизга келиб дутор ижрочилигини ўрганиб кетишимоқда. Миллий мусиқа чолғуларига талаб кундан-кунга ошиб бораётган экан, мусиқага оид икки тилли луғатларга ҳам талаб ошиб боради.

Ўзбек мусиқашунослигида, охирги юз йиллик давомида миллий чолғуларни ўрганишга бағишлиланган қатор илмий-амалий тадқиқотлар олиб борилган. Бундан ташқари, бир қатор илмий мақолалар, бир чолғунинг тарихи ва ижрочилигига асосланган ўқув адабиётлари нашр этилган. Миллий мусиқа чолғулари тарихини ўрганиш, кечирган даврларни бутун сабаблари билан очиш ва объектив илмий холоса чиқариш яратилаётган луғатимизни янада бойитишга хизмат қилади.

Иzlaniшлар натижаси шундай холосага келишимизга сабаб бўлдики, ўзбек миллий мусиқа чолғулари юзасидан тўлиқ ва батафсил маълумотга эга бўлиш, унга турли олимлар томонидан берилган таърифларни синчиклаб ўрганиб чиқиши мухим аҳамият касб этиши лозим. Соҳага оид луғатлар тузишда, авваламбор,



лексикографияни ўрганишимиз керак экан, албатта, шарқ мутафаккирларининг бу борада олиб борган изланишларини ва улар ёзган асарларини ўрганишимиз даркор. Энг қизиқарлиси шундаки, бизнинг алломалар бир эмас, бир қанча соҳаларни мукаммал эгаллаганлар. Шунинг учун ҳам буюк алломаларимизнинг ёзган асарлари шу кунгача ўрганилиб келинмоқда.

Шунингдек, мусиқа асбобларининг иккита тилдаги, яъни ўзбек-инглиз тилларидағи мусиқий терминлар луғатини яратишда ҳар бир мусиқа чолғуси, унинг келиб чиқиши тарихи ҳақида тўлиқ маълумот тўплаш ва ушбу чолғунинг мутахассислари билан ҳамкорликда иш олиб бориш зарурлигини тақозо этади.

Адабиётлар:

1. Мирзиёев Ш.М. “Маданият ва спорт соҳасида бошқарув тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ПҚ-4956-сонли фармони. 2017.
2. Фитрат. Ўзбек классик мусиқаси ва унинг тарихи. –Тошкент: Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси «Фан» нашриёти, 1993.- 5 б.
3. Расултоев Ж.К. Ўзбек дутор ижрочилиги. -Т.: - 1997. -6 б.
4. Семёнов А.А. Среднеазиатский трактат по музыке Дарвеша Али. Из-во АН Уз.,- Т.:1946г. – С. 89.
5. Ўзбек тилининг изоҳли луғати. -М.: 1981. -241 б.
6. Содиков Қ. Қосимжон Содиков таҳлили, табдили ва талқини остида. Алишер Навоийнинг Муҳокамат ул-луғатайн асари. –Т.: 2017.
7. Tashmatova A. Musuqiy cholg'ular muzeyi katalogi. –Toshkent: 2006.
8. Matyakubov B. Xorazm musiqiy tarixchasi.-Т.: 2014.
9. Ergasheva G. Chang cholg'usida ijrochilik san'ati/monografik ocherklar/Toshkent: Musiqa, 2012.
10. Ermatov N. Sakson sakkiz sara soz. -Toshkent: 2011.

Арипова Г. Роль восточных мыслителей в развитии музыкальных терминов. В данной статье говорится о лексикографии и о том какую роль сыграли ученые востока в развитии национальных музыкальных инструментов и о том наследие которое они оставили. Изучая мыслителей можем стать свидетелями наряду с лексикографией и о том какую неотразимую сыграли роль в становлении национального музыкального искусства.

В узбекском музыковедении на протяжении последнего столетия были проведены ряд научно-практических исследований в изучении национальных инструментов. Кроме этого были изданы ряд научных статей, и также учебная литература по истории одного инструмента и исполнении.

Изучение истории национальных инструментов служит для дальнейшего обогащения издаваемых словарей.

Aripova G. The role of oriental scholars in the development of musical terms. This article highlights the role of oriental scholars in the development of lexicography and national musical instruments and their legacy. When we study Eastern thinkers, we can see that their contribution to the art of national music as well as lexicography is incomparable.

In Uzbek musicology, over the past hundred years, a number of scientific and practical studies have been conducted on the study of national instruments. Moreover, a number of scientific articles, educational literatures based on the history and performance of an instrument have been published. The study of the history of national instruments serves to further enrich our dictionary.